

世界知识产权组织标准委员会（CWS）

第七届会议

2019年7月1日至5日，日内瓦

关于第44号任务的报告

序列表工作队牵头人编拟的文件

背景

1. 产权组织标准委员会（CWS）在其2010年10月的第一届会议上成立了序列表工作队，负责执行第44号任务（见文件CWS/1/10第29段）：

“制定一项关于基于可扩展标记语言（XML）的核苷酸和氨基酸序列表表示方法的建议，以作为产权组织标准通过。提交这项新产权组织标准的提案时，应一并提交报告，说明该标准对现有产权组织标准ST.25的影响，包括拟议对标准ST.25的必要修改。”

2. 还请序列表工作队：

“就该标准对《PCT行政规程》附件C可能产生的影响与PCT相关机构进行联络。”

3. 欧洲专利局（欧专局）奉派担当工作队牵头人的角色；名为产权组织标准ST.26的新标准，在2016年3月标准委员会第四届会议续会（CWS/4BIS）期间正式通过。

4. 标准委员会在其2017年的第五届会议上通过了经修订的产权组织标准ST.26的1.1版，并注意到了美利坚合众国代表团提交的关于可能增加或删除事项的文件。

5. 根据工作队在第五届会议上提出的从标准ST.25到ST.26的过渡条款的建议（见文件CWS/5/7），标准委员会还商定：

- a) 以“大爆炸”式设想作为过渡选择（即所有PCT缔约国同时进行过渡）；
- b) 以国际申请日作为参考日期；以及

c) 以 2022 年 1 月作为过渡日期。

6. 国际局通知标准委员会，它将开发一种新的通用软件工具，即 WIPO Sequence（“产权组织序列”），使申请人能够编制序列列表并验证此类序列列表是否符合产权组织标准 ST. 26（在计算机可确定的范围内）；这一工具还会方便各工业产权局处理含有序列表的申请。

7. 标准委员会在其 2018 年 10 月的第六届会议上，批准了产权组织标准 ST. 26 第 1.2 版，其中包括对标准 ST. 26 主体和附件一、二、三、四、六的修订，并加入了新的附件七（将序列列表从 ST. 25 转至标准 ST. 26 的建议）。

8. 标准委员会在其第六届会议上（2018 年 10 月）通过了经修改的第 44 号任务说明，内容如下：

“为国际局提供支持，提供用户对 ST. 26 编著和验证软件工具的要求和反馈意见；在对《PCT 行政规程》进行相应修订的工作上，为国际局提供支持；根据标准委员会的要求为产权组织标准 ST. 26 编制必要的修订。”

进展报告

9. 在标准委员会第六届会议上，序列列表工作队当面讨论了未决问题，包括各工业产权局的实施计划、标准 ST. 26 自由文本限定符的翻译、以多种物理介质提交的大量序列列表文件的处理、产权组织序列列表编著和验证工具，以及未来的工作计划。

10. 标准委员会第六届会议之后，工作队召开了一次 WebEx 会议，讨论第 44 号任务的进展。会上，工作队成员提供了应交予标准委员会第七届会议审议的需对标准进行的任何必要更新。

11. 工作队使用了产权组织序列工具维基网页，并且为支持产权组织序列工具的开发，举行了两次演示，参与方来自各工业产权局和最终用户。根据要求安排了在线会议，以帮助解决有关该工具拟议功能的任何问题。

12. 工作队通过提供新的要求和/或对现有要求进行微调，以及通过对所部署的中间软件版本进行功能测试，参与了产权组织序列敏捷开发的所有冲刺周期。自标准委员会第六届会议以来，共完成了三轮冲刺，其中包括最后一轮，也就是正式验收测试所使用的版本，冲刺 10。

13. 工作队就序列列表工作队维基进行了第 10 轮讨论，并举行了三次在线会议，重点是找到和改正一些小问题，讨论内容现已并入标准 ST. 26 的第三份拟议修订稿，提交至标准委员会第七届会议以供批准。关于这些修订的总结载于文件 CWS/7/14。

14. 工作队注意到文件 PCT/WG/11/24，该文件由国际局编拟，并于 2018 年 6 月提交至 PCT 工作组关于序列列表 PCT 法律框架（规则、行政规程和附件 C）的第十一届会议。

未决问题

15. 在序列列表工作队讨论之后，仍有若干问题尚未解决。标准委员会第七届会议应注意以下两个问题：

- 自由文本限定符的翻译：标准 ST. 26 在第 85 和 86 段中表示，自由文本限定符，作为申请人所提交的描述性短语，应以英文提供。然而，在一些司法管辖区，例如西班牙，法律要求专利申请必须全部使用母语。然而，如果要求将这些限定符翻译成英文，就会给申请人带来翻译支出。产权组织序列工具让申请人能够将这些限定符导出为 TXT 格式的文件，但无法对其

进行翻译。此外，根据《PCT 行政规程》新细则 5.2 (a) 草案，序列列表应作为独立电子文件提交，这意味着需要对 XML 样本进行编辑，以纳入经过翻译的字段。

- 文件 PCT/WG/11/24 载有修正 PCT 法律框架的提案（规则、行政规程和附件 C），以便允许提交和处理含有符合新产权组织标准 ST. 26 的序列列表的国际申请。未决问题在于，附件 C 目前提供了按照产权组织标准 ST. 25 的格式提交序列列表的指示，应支持这一格式，直到 2021 年 12 月 31 日为止。接下来需要决定《行政规程》，特别是附件 C，将如何进行修改，以支持申请人在过渡期同时实施标准 ST. 25 和 ST. 26。

路线图

16. 在标准委员会第七届会议期间，获得对产权组织标准 ST. 26 第三次修订的批准。
17. 通过继续参与新的产权组织序列工具的开发和测试，为国际局提供支持。
18. 尚未向国际局提供从标准 ST. 25 向标准 ST. 26 过渡的路线图的工业产权局，应考虑如何以最高效的方式在 2022 年 1 月 1 日之前完成这项任务。已提供路线图的各工业产权局的实施计划已经发布在序列列表工作队的维基网页上：<https://www3.wipo.int/confluence/display/ST26software/ST.26+Implementation+Plan>。
19. 在对《PCT 行政规程》进行相应修订的工作上，为国际局提供支持。《行政规程》目前的附件 C 表明，使用产权组织标准 ST. 25。
20. 如果需要，进一步修订产权组织标准 ST. 26，以进一步方便主管局和申请人的实施。
21. 请标准委员会：
 - (a) 注意本文件的内容；并
 - (b) 鼓励各工业产权局分享上文第 18 段所述的执行计划。

[文件完]